

# 燃气采暖热水炉

微电脑智能型

|      |      |
|------|------|
| 定时供热 | 温控供热 |
| 欧洲技术 | 安全可靠 |
| 模糊控制 | 比例燃烧 |
| 故障数显 | 一目了然 |

## 使用说明书



请将说明书妥善保管,以备日后查阅!

承蒙选购我公司生产的燃气采暖热水炉,我们深感荣幸,谨在此向您致以深深的谢意。本使用说明书是将热水炉的正确安装、操作方法、简单的日常检查、保养方法和要领等加以详细说明,以期安全、耐久使用。为了您更安全、更舒适地使用本产品,所以安装和使用前敬请详细阅读本使用说明书,并保存好,以便日后查阅,谢谢!

(本说明书中产品可能与实物有少许差别,且产品如有更新,恕不另行通知。)

## 目 录

|               |    |
|---------------|----|
| 特别警告 .....    | 2  |
| 安装固定 .....    | 3  |
| 管路安装 .....    | 6  |
| 产品使用 .....    | 7  |
| 调节设定 .....    | 8  |
| 故障代码 .....    | 11 |
| 技术参数 .....    | 12 |
| 日常维护与保养 ..... | 13 |
| 包装清单 .....    | 13 |

## 特别警告

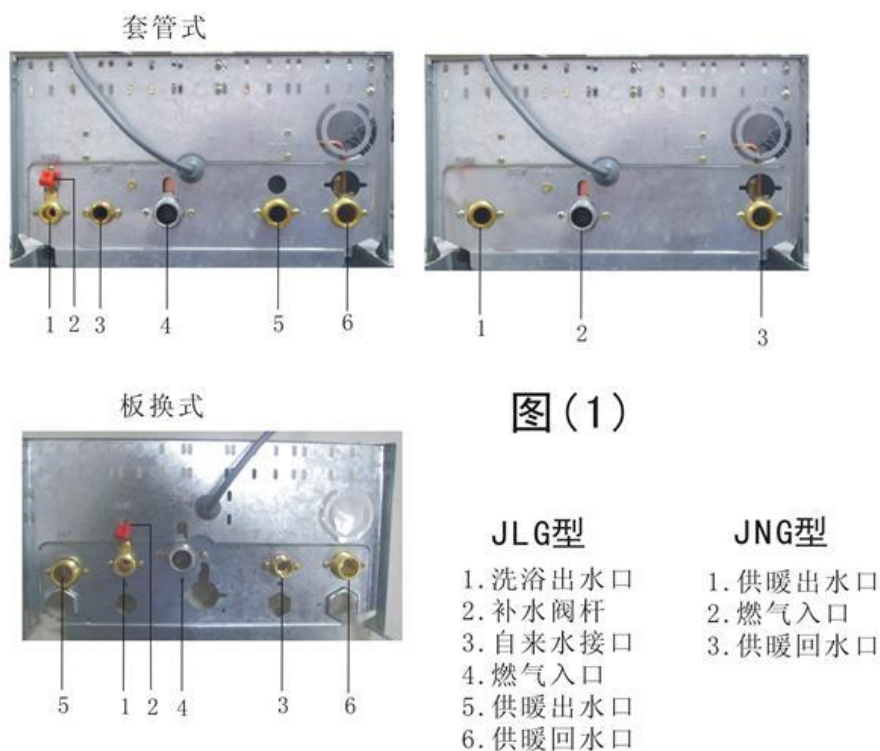
1. 热水炉安装必须由专业人员进行。漏气、漏水、烟道安装不正确以及烟道脱落都将给用户造成不必要的损失，甚至危及生命。
2. 安装烟道时必须将进、排气口伸出室外，向下倾斜1—3° 角度，防止雨水、冷凝水倒灌。
3. 冬季室内长期无人居住时，务请把设备与水路系统中的水放干净或启动防冻功能键，否则设备有被冻坏的可能。因冻坏造成的设备零件损坏或相关损失，即使在保修期内也由用户自行负责。
4. 设备检修时，拆除面盖注意先把压力表顺操作板的缺口取出，并拔开操作板上的控制线插头。
5. 使用前必须查核产品适用气源要与用户使用气源相一致。
6. JNG系列洗浴时必须关闭供暖进、出水节门(节门不能泄漏)，否则当自来水压力超过0.3MPa时，水将从安全阀大量泄出。
7. 冬季过后不需供暖时，建议不要将系统内水放掉，以利于延长供暖系统使用寿命。
8. 供暖/洗浴热水炉日常维修、维护要由专业人员进行，严禁用户或非专业人员自行修理。
9. 产品在初次使用或变换地方使用时，应进行主控器参数设定。下面分别介绍JLG系列洗浴状态参数设定和JNG系列供暖状态参数设定方法。
  - \* JLG系列洗浴状态设定主控器参数，调整方法如下：

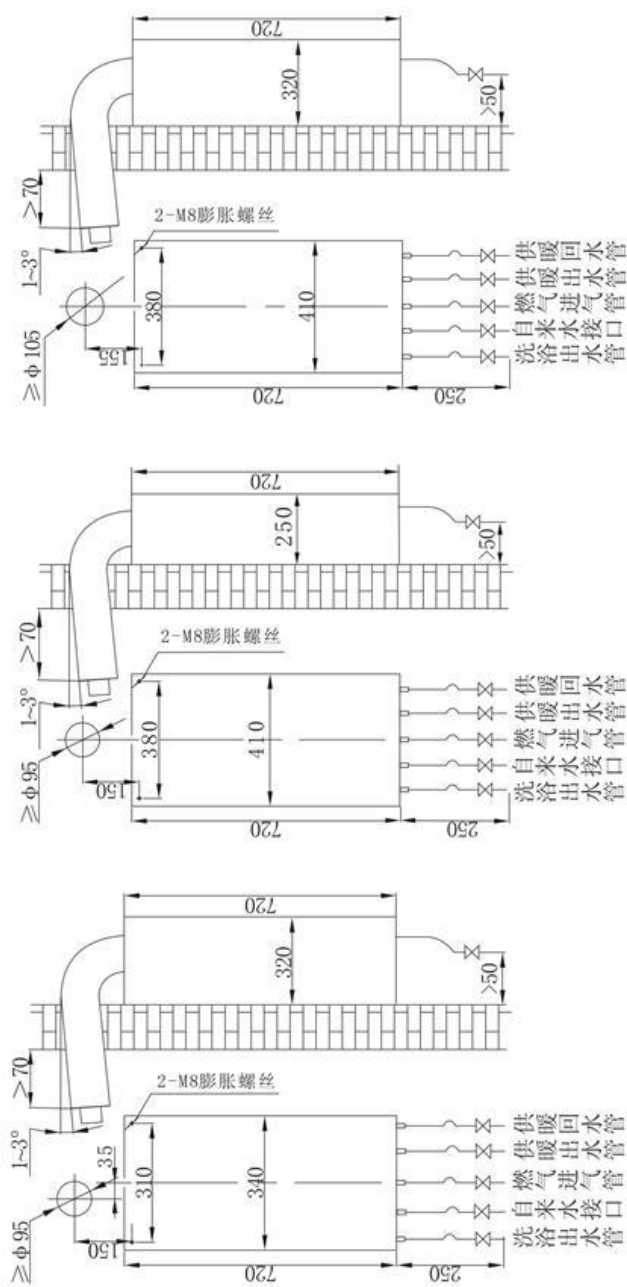
拨下设备电源插头，手持续按住操作面板上开关键，再插上电源插头，这时主控器发出间歇蜂鸣声，然后打开洗浴出水节门和自来水节门，机器在半分钟以后点火燃烧2~5分钟自动熄火，蜂鸣声结束，此时主控器参数自动调整完毕。
  - \* JNG系列供暖状态设定主控器参数，调整方法如下：

设备供暖系统补好水后，将设备调整到供暖状态下，拨下设备电源插头，手持续按住操作面板上开关键，再插上电源插头，这时主控器发出间歇蜂鸣声，机器在半分钟以后点火燃烧1~2分钟自动熄火，蜂鸣声结束，主控器参数自动调整完毕。
  - \* (JNG系列洗浴状态参数设定和JLG系列洗浴状态参数设定一样)

## 安装固定

1. JLG18/JLG20/JLG18A/JLG20A/JLG24/JLG26/JLG28型产品固定安装位置如图2所示, JNG18/JNG20/JNG18A/JNG20A/JNG24/JNG26/JNG28型产品安装位置如图3所示, 产品底部各连接入口有文字表示。
2. 产品安装必须按照CJ12-1999《家用燃气具安装及验收规程》和GB6932-2001《家用燃气快速热水器》中有关条款进行, 如有新的国家标准按新标准执行。
3. 产品按图所示安装位置钻膨胀螺丝安装孔和烟道孔, 挂上产品后, 必须用螺母锁紧。
4. 烟道安装必须使用本公司研制的专用烟道, 如要加长可由公司定制, 但总长不宜超过3m。烟道与弯头连接处应插装到位, 不得松脱, 否则产品使用时会有生命危险。烟道安装时应向室外倾斜1-3°, 以利于冷凝水流出。





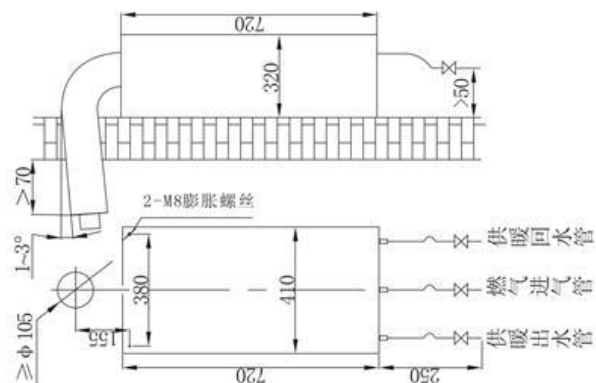
JLG24/JLG25/JLG28安装位置尺寸图

JLG18A/JLG20A安装位置尺寸图

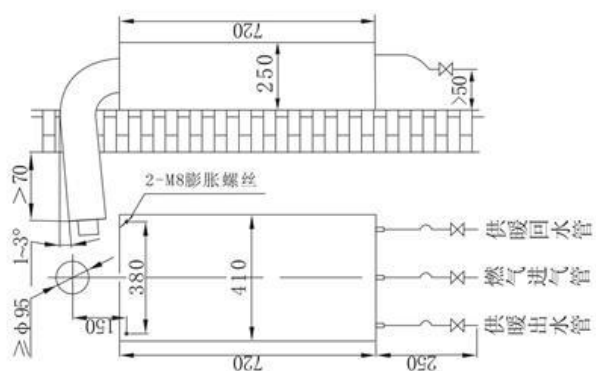
JLG18/JLG20安装位置尺寸图

图 (2)

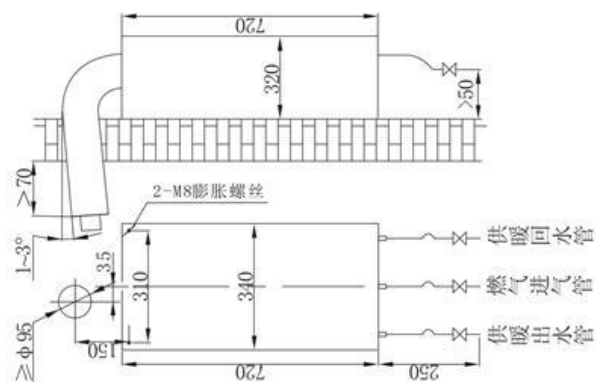
注:此为套管式安装位置图,板换式安装尺寸与套管式一样,只是接口位置不同,接口请参看图(1)对应接上即可



JNG24/JNG26/JNG28安装位置尺寸图



JNG18A/JNG20A安装位置尺寸图



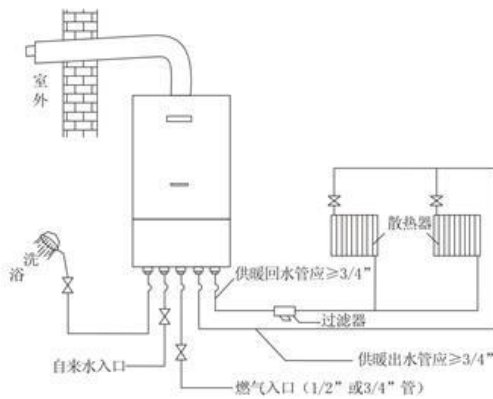
JNG18/JNG20安装位置尺寸图

图 (3)

## 管路安装

管路安装原理图见图4。安装时应注意以下几个问题:

1. 燃气管路安装必须符合国家有关规定, 管路内径及阀门等内通径必须 $\geq \Phi 12\text{mm}$ , 安装后要进行气密性试验。
2. 供暖系统管路安装时应在底部装过滤器(含排污功能)。供暖主干管内径及阀门内通径必须 $\geq \Phi 16\text{mm}$ , 安装后必须进行水压密闭试验, 不得有泄漏之处。
3. 产品与电源连接应使用有可靠接地措施的三芯插座。

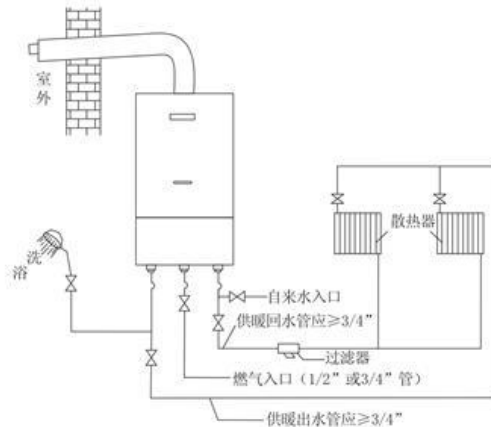


JLG型安装原理图

注:此为套管式安装图,板换式安装接口请参照图(1)对应接上即可

JNG型安装原理图

图(4)



## 产品使用

产品使用前一定要对供暖系统反复冲洗，以除去系统内的杂质，然后接通燃气、水路和电路。

### 补水操作

JLG型供暖系统补水过程如下：

1. 拧松散热器上的排气阀。
2. 把图1中件2补水阀杆逆时针旋转2圈左右（旋转圈数过多，将造成阀杆脱落，水大量涌出）向暖气管路系统充水。
3. 当有水从散热器排气阀流出时，关闭散热器排气阀，此时观察面盖上的压力表，当表针指到1.5bar左右时，拧紧补水阀杆即可。
4. 若在设备运行时压力表低于0.5 bar，设备将停止工作，此时按第1、2、3条补水即可。

JNG型供暖系统补水过程如下：

1. 拧松散热器上的排气阀，并分别打开供暖进、出水节门和自来水节门。
2. 当有水从散热器排气阀流出时，关闭散热器排气阀，此时观察压力表指针读数，当表针指到1.5bar左右时，关闭自来水节门即可。
3. 若在设备运行时压力表低于0.5bar，设备将停止工作，此时按第1和2操作即可。

(注：JLG和JNG系列产品在供暖补水前一定要拧松水泵自动排气阀螺帽，否则不能自动排出系统中空气，设备不能正常运行，产品一般出厂时已经拧松排气阀螺帽)

### 洗浴操作

1. JLG型供暖时洗浴，只需打开洗浴喷头，就有热水流出，水温调整可以直接按调整键3到所需水温，一般为37~42℃即可。  
JNG型供暖时必须先按供暖/洗浴转换键6转到洗浴位置，关闭供暖进、出水节门，然后分别打开自来水节门和洗浴出水节门，就有热水流出，水温调整可以直接按调整键3到所需水温，一般为37~42℃即可。
2. 若实际水温低于预先设定水温，则可以调节洗浴出水节门，减少出水量。
3. 供暖季节结束后，应按键6，屏幕显示“ ”即可。
4. 外接温度控制器  
如果用户需要对室内温度进行控制，设备已预留接口，可以在设备控制器的底下直接串接一个温度开关即可。（由专业人员连接）

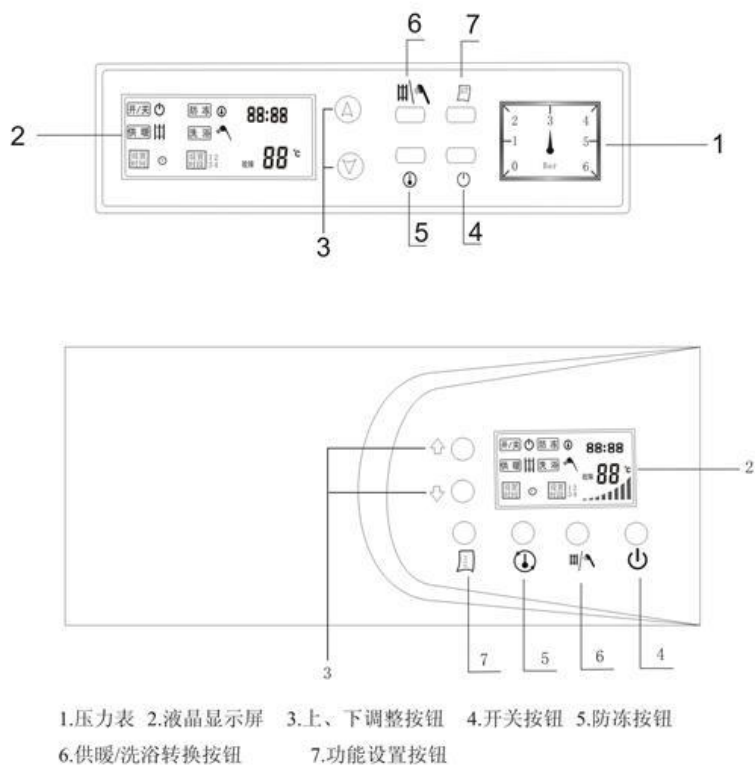
## 供暖操作

JLG型供暖时,先将供暖系统补好水,将设备调整成供暖状态,调节上下键到所需温度即可。

JNG型供暖时,先将供暖系统补好水,并关闭自来水节门和洗浴出水节门,打开供暖进、出水节门,将设备调整成供暖状态,调节上下键到所需温度即可。

## 调节设定

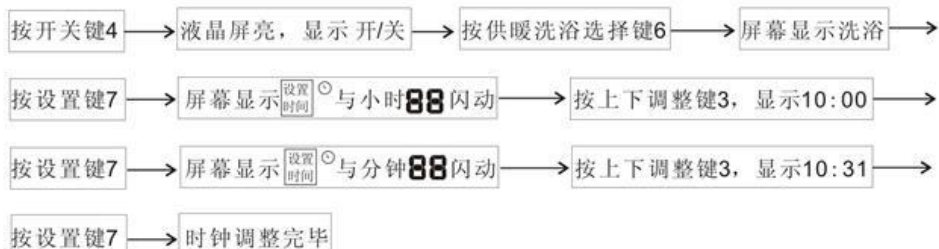
调节设定界面如下图所示:



图(5)

## 1. 时钟调整

设备时钟显示在液晶屏右上角，若当前时间为上午10:31分，时钟调整过程如下：

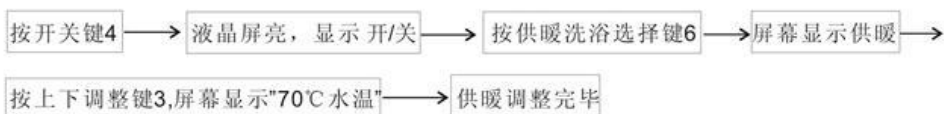


## 2. 供暖设定

供暖设定有两种方式可供用户选择，一种是简单设定，另一种是节能设定，下面分别以举例形式简述。

### 2.1 供暖简单设定

供暖简单设定是仅设定供暖出水温度，液晶显示屏仅显示“88 水温”。如：一用户采用暖气片供暖，初定出水温度70℃，则操作程序如下：

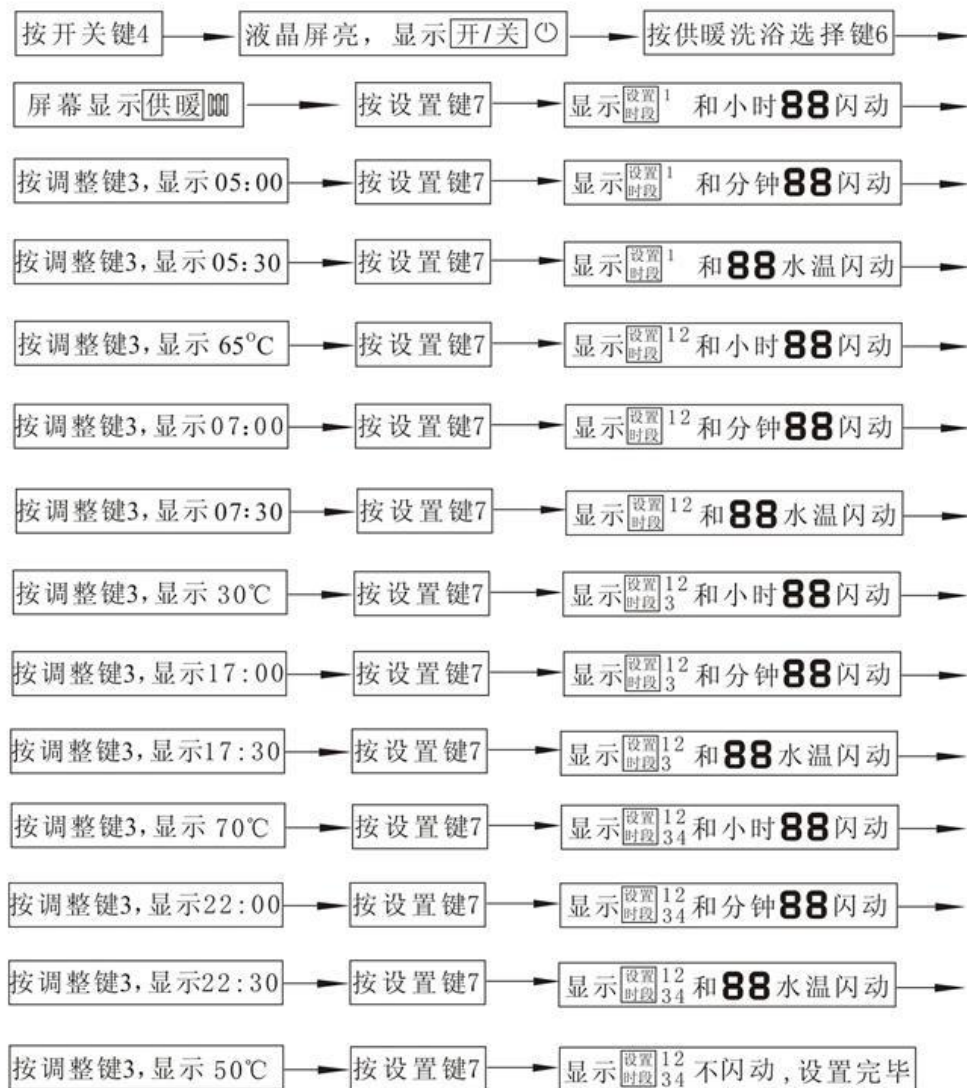


以后如需改变温度只需按调整键3即可直接改变。如果用户较长时间不在家，为节省燃气费用可按防冻键5，回家后再按键5，解除防冻状态，设备又回到原来设定温度工作状态。

### 2.2 供暖节能设定

供暖节能设定是对每天24小时分别设定四个不同时间段的控制温度，以达到节省用气的目的。

例：某一用户刚安装好设备，当地时间10点31分，为了省气，用户决定，供暖设备调整后的工作状态是：早上5:30~7:30供暖控制出水温度65℃；7:30~17:30,出水温度设定为30℃，17:30~ 22:30,出水温度设定为70℃，22:30~ 第二天5:30，出水温度设定为50℃，则设备调整顺序如下：



## 故障代码

| 故障代码 | 故障现象            | 原因                                                 | 处理方法                                                        |
|------|-----------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|      | 机器液晶显示屏无显示      | 电源未接通                                              | 接通电源及设备开关                                                   |
| YL   | 机器不工作           | 供暖水路系统水压低于0.5 bar                                  | 打开补水阀门，使水压在压力表绿色区域，至1--1.5bar为宜                             |
| FY   | 风机启动几秒钟后即停止不再工作 | 1. 烟道堵塞<br>2. 风压开关损坏<br>3. 风压取压管脱落或接错位             | 1. 清理烟道<br>2. 更换风压开关<br>3. 接好风压管使其处于正确位置                    |
| dH   | 点不着火或熄火         | 1. 燃气阀门未打开或通径过小<br>2. 燃气成份与压力变化<br>3. 检火针线脱落、折断或烧损 | 1. 打开燃气阀门或更换大通径阀门<br>2. 找燃气公司调整燃气成份或改变设备燃烧系统<br>3. 更换检火针及引线 |
| HS   | 供暖回水探头故障        | 损坏或引线接触不良                                          | 更换或解决接触不良问题                                                 |
| CS   | 供暖出水探头故障        | 损坏或引线接触不良                                          | 更换或解决接触不良问题                                                 |
| SY   | 洗浴出水探头故障        | 损坏或引线接触不良                                          | 更换或解决接触不良问题                                                 |
| dY   | 机器不工作           | 电压过高或过低                                            | 待电压恢复到工作电压后再启动                                              |
| Fd   | 机器不工作           | 比例阀连接线松脱或主控器电路损坏                                   | 1. 插紧线路<br>2. 更换主控器                                         |
| HC   | 热交换器温度很高        | 热交换器水流不畅，使其温度过高                                    | 清洗热交换器堵塞部分                                                  |
| CS   | 热交换器干烧          | 1. 供暖时水泵不转<br>2. 供暖时，供暖水路节门关闭<br>3. 控制器故障          | 1. 打开前盖，松开水泵轴端螺丝，转动水泵转子<br>2. 打开供暖水路节门<br>3. 更换主控器          |
| CO   | 进入防冻工作模式        | 未开机器，室温过低                                          | 开机启动防冻开关                                                    |
| SL   | 供暖状态不工作         | 1. 水泵未工作，接线不良或泵轴卡住<br>2. 水轮卡住不转动                   | 1. 检查水泵接线或打开前盖转动泵轴<br>2. 拆开清理水轮                             |
|      | 洗浴温度达不到设定温度     | 1. 冷水流量过大<br>2. 燃气流量或热值过低                          | 1. 调节洗浴出水节门至合理流量<br>2. 找燃气公司解决或开大节门                         |
|      | 供暖温度上不去         | 1. 房屋保温不好或暖气片过少<br>2. 设备选型过小或燃气热值流量达不到要求           | 1. 改善房屋保温或增加暖气片数<br>2. 选更大设备或找燃气公司解决。                       |
|      | 洗浴温度与设定温度相差过大   | 1. 燃气热值或成份变化<br>2. 主控器损坏                           | 1. 重新设定主控器参数，调整方法见特别警告*<br>2. 换主控器                          |
|      | 洗浴不工作           | 1. 水轮卡住<br>2. 水流量过小                                | 1. 清扫水轮<br>2. 增大水流量                                         |

## 技术参数

| 产 品<br>型 号<br>技 术<br>参 数                   | JNG 18<br>JLG 18          | JNG 20<br>JLG 20 | JNG 18A<br>JLG 18A | JNG 20A<br>JLG 20A | JNG 24<br>JLG 24   | JNG 26<br>JLG 26 | JNG 28<br>JLG 28 |
|--------------------------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|------------------|
| 燃气种类及压力 (Pa)                               | 液化气:2800                  |                  | 天然气:2000           |                    | 人工煤气:1000          |                  |                  |
| 输入最大功率 (kW)                                | 18                        | 20               | 18                 | 20                 | 24                 | 26               | 28               |
| 供暖输出功率 (kW)                                | 16.2                      | 18               | 16.2               | 18                 | 21.6               | 23.4             | 25.2             |
| 供暖水温选择范围 (℃)                               | 30--80                    |                  |                    |                    |                    |                  |                  |
| 供暖系统压力 (MPa)                               | 0.05--0.3                 |                  |                    |                    |                    |                  |                  |
| 膨胀水箱容积 (L)                                 | 5--7                      |                  |                    |                    | 6--8               |                  |                  |
| 供暖系统最大容量 (L)                               | 103--145                  |                  |                    |                    | 124--165           |                  |                  |
| 洗浴热水产率 (L, $\Delta t=25^{\circ}\text{C}$ ) | 9                         | 10               | 9                  | 10                 | 12                 | 13               | 14               |
| 洗浴适用水压 (MPa)                               | 0.015--0.8                |                  |                    |                    |                    |                  |                  |
| 洗浴出水温度 (℃)                                 | 37--60                    |                  |                    |                    |                    |                  |                  |
| 燃气入口连接管                                    | G $^{1/2}$ "或G $^{3/4}$ " |                  |                    |                    |                    |                  |                  |
| 供暖回、出水口连接管                                 | G $^{3/4}$ "              |                  |                    |                    |                    |                  |                  |
| 洗浴进、出水口连接管                                 | G $^{1/2}$ "              |                  |                    |                    |                    |                  |                  |
| 适用电源 (V/Hz)                                | 220/50                    |                  |                    |                    |                    |                  |                  |
| 最大电功率 (W)                                  | 130                       |                  |                    |                    |                    |                  |                  |
| 进、排气管尺寸mm                                  | $\Phi 90/\Phi 50$         |                  |                    |                    | $\Phi 100/\Phi 60$ |                  |                  |
| 外型尺寸 (高×宽×厚mm)                             | 720×340×320               |                  | 720×410×250        |                    | 720×410×320        |                  |                  |
| 重 量 (Kg)                                   | 31.5                      |                  |                    |                    | 34                 |                  |                  |
|                                            | 34                        |                  |                    |                    | 37                 |                  |                  |

## 日常维护与保养

### 设备的日常维护与保养

#### 1. 日常检查

- 1.1 检查供暖系统压力变化，压力表示值应在绿线范围之内（0.5~3bar）。
- 1.2 检查燃气管线和烟道是否脱落、损坏或堵塞。
- 1.3 检查显示屏是否有故障及代码显示,如有请专业人员处理。
- 1.4 每年供暖结束后，要把机器运行状态设置到洗浴。
- 1.5 每年供暖之前，应请专业人员上门常规检修、维护。

#### 2. 故障处理

- 2.1 设备发生故障时，应立即停用，查找原因，寻求解决方法。
- 2.2 若查不出原因,或采取措施后仍不能排除故障，请专业人员维修后再使用。
- 2.3 常见故障代码显示及处理方法见上页。

## 包装清单

### 附：包装清单

|                       |    |
|-----------------------|----|
| 燃气采暖热水炉本体             | 1台 |
| 标准配套烟道（弯头1个,进、排气直管1个） | 1套 |
| 说明书(附保修卡)             | 1本 |